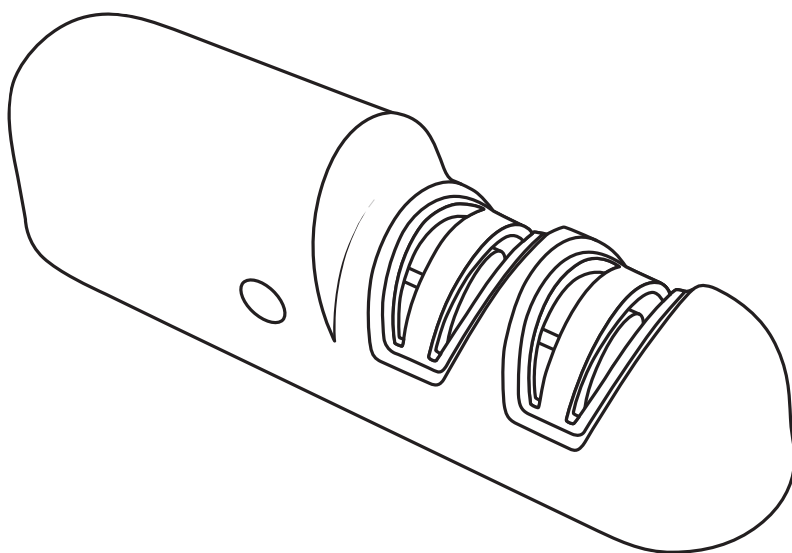


Atlanta★



ATH-4603

Electric sharpener

Точилка для ножей электрическая

Электр ұрлағыш

Инструкция по эксплуатации

Instruction Manual

Пайдалану бойынша нұсқаулық

Ver.1.01.2024

DEAR CUSTOMER!
CONGRATULATIONS ON YOUR GOOD CHOICE!
NOW YOU ARE THE OWNER OF ATLANTA™ PRODUCT NOTABLE FOR ITS PROGRESSIVE DESIGN AND GOOD QUALITY PERFORMANCE. WE HOPE OUR PRODUCTS WILL STAY WITH YOU FOR YEARS ON END.

PURPOSE OF THE APPLIANCE

Electric sharpener is used for fast and efficient sharpening of knives and other tools (scissors, screwdrivers, etc.). The device is intended for household use only.

SAFETY MEASURES

- Read the instructions before starting work and keep them for future reference.
- The device is intended for domestic use for fast and efficient sharpening of knives. Do not use the device for professional purposes or for purposes other than those described above.
- Do not allow children or persons with insufficient skills to use the appliance without supervision or prior instruction.
- Do not drop or damage the device.
- For normal operation of the device, it is recommended to turn it off for 5 minutes after 5 minutes of continuous operation to allow it to cool down.
- In the event of a malfunction of the device, contact an authorized service center. Do not use a defective device.
- To avoid injury, be careful when using the appliance: keep fingers, hair, utensils and clothing away from moving parts while the appliance is in operation.
- Keep your fingers away from the sharpening slots when handling the product.
- Do not use oil, water or other lubricants for sharpening.
- Do not let children play with the operating device. Keep the device out of the reach of children.
- Store the device in a cool dry place away from sunlight.

PERFORMANCE SPECIFICATIONS

Accumulator:	3.7 V; 1200 mA (Li-ion)
Operating time with one charge:	up to 45 minutes

APPLIANCE OPERATION

- Press the power button to start work.
- Do not forget that the knife, scissors or screwdriver must be dry and clean before sharpening, so clean and wipe them first.
- This model has 2 sharpening zones: for knives, scissors and tools.
- To sharpen the product qualitatively, you will need to slide it 5-7 times along the guide.
- Attention! Do not use the appliance to sharpen professional hairdressing scissors.
- Continue sharpening until the desired result is achieved.

CARE AND STORAGE

- Never wash the entire device under running water. If necessary, wipe the outside of the cabinet first with a soft, damp cloth and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, abrasive cleaners, benzene or thinner (acetone) to clean the instrument.
- The device should be stored in closed rooms in conditions that exclude the possibility of exposure to moisture and sudden temperature fluctuations.

REPAIR AND RECOVERY

- If your appliance does not work or does not work properly, contact an Authorized Service Center for advice or repair. The list of centers is indicated in the instruction manual.
- With careful use, the service life can significantly exceed the manufacturer's specified value.
- The production date is shown on the product label in the format MM.YYYY

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!
МЫ ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С УДАЧНЫМ ВЫБОРОМ!
ВЫ СТАЛИ ОБЛАДАТЕЛЕМ ПРОДУКЦИИ ТОРГОВОЙ МАРКИ "ATLANTA", КОТОРАЯ ОТЛИЧАЕТСЯ
ПРОГРЕССИВНЫМ ДИЗАЙНОМ И ХОРОШИМ КАЧЕСТВОМ ИСПОЛНЕНИЯ. МЫ НАДЕЕМСЯ, ЧТО НАША
ПРОДУКЦИЯ СТАНЕТ ВАШИМ СПУТНИКОМ НА ДОЛГИЕ ГОДЫ.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Точилка электрическая предназначена для быстрой и эффективной заточки ножей и других инструментов (ножниц, отверток и тд). Прибор предназначен для домашнего использования.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом работы прочтите инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.
- Прибор предназначен для бытового использования для быстрой и эффективной заточки ножей. Запрещается использование прибора в профессиональных целях или в целях, не соответствующих описанным выше.
- Недопускайте использование прибора детьми, а также людьми, не обладающими достаточными навыками, без присмотра или предварительного инструктажа.
- Не допускайте падения или повреждения прибора.
- Для обеспечения нормальной работы устройства рекомендуется отключать его на 5 минут после 5 минут непрерывной работы, чтобы дать ему остыть.
- При обнаружении неисправности прибора необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр. Не используйте неисправный прибор.
- Во избежание травм, будьте осторожны при использовании прибора: берегите пальцы, волосы, кухонные приборы и одежду от соприкосновения с движущимися деталями прибора во время его работы.
- Держите пальцы подальше от прорезей для заточки во время работы с изделием.
- Не используйте для заточки масла, воду или другие смазочные материалы.
- Не позволяйте детям играть с работающим прибором. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Храните прибор в сухом прохладном месте, вдали от солнечных лучей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Аккумулятор:	3,7 В; 1200 мА (Li-ion)
Время работы на одном заряде:	до 45 минут

РАБОТА ПРИБОРА

- Для начала работы нажмите кнопку включения.
- Не забудьте, что перед заточкой нож, ножницы или отвертка должны быть сухими и чистыми, поэтому предварительно очистите и протрите их.
- В данной модели предусмотрено 2 зоны заточки: для ножей, ножниц и инструмента.
- Чтобы качественно заточить изделие вам понадобится провести 5-7 раз по направляющей.
- Важно! Не используйте прибор для заточки профессиональных парикмахерских ножниц.
- Продолжайте заточку до достижения нужного результата.

УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Ни в коем случае не мойте прибор целиком под проточной водой. При необходимости протрите снаружи корпус сначала мягкой влажной тканью, а затем вытрите насухо.
- Не применяйте жесткие щетки, абразивные чистящие вещества, бензин и растворители (ацетон) для очистки прибора.
- Прибор должен храниться в закрытых помещениях в условиях, исключающих возможность воздействия влаги и резких колебаний температуры.

РЕМОНТ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ

- Если ваш прибор не работает или работает ненадлежащим образом, обратитесь в авторизованный сервисный центр за консультацией или ремонтом. Список центров указан в инструкции по эксплуатации.
- При бережном использовании срок службы может значительно превысить показатель, установленный производителем.
- Дата производства представлена на лейбле изделия в формате ММ.ГГГГ

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!
ТАҢДАУЫҢЫЗМЕН ҚҰТТЫҚТАЙМЫЗ! ЕНДІ СІЗ ОЗЫҚ ДИЗАЙНЫ ЖӘНЕ ЖАҚСЫ САПА
ӨНІМДІЛІГІ БАР ТМ АТЛАНТА КОМПАНИЯСЫНЫҢ ИЕСІСІЗ.
БІЗДІҢ ӨНІМДЕРІМІЗ ЖЫЛДАР БОЙЫНША СІЗДІКІ БОЛАДЫ ДЕП ҮМІТТЕНЕМІЗ.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ МАҚСАТЫ

Электрлік қайрау пышақтарды және басқа құралдарды (қайшы, бұрағыш және т.б.) тез және тиімді қайрау үшін қолданылады. Құрылғы тек тұрмыста қолдануға арналған.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Жұмысты бастамас бұрын нұсқауларды оқып шығыңыз және оларды болашақта анықтама үшін сақтаңыз.
- Құрылғы пышақтарды тез және тиімді қайрау үшін тұрмыстық пайдалануға арналған. Құрылғыны кәсіби мақсаттарда немесе жоғарыда сипатталғандардан басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Балаларға немесе дағдылары жеткіліксіз адамдарға құрылғыны қадағалаусыз немесе алдын ала нұсқаусыз пайдалануға рұқсат бермеңіз.
- Құрылғыны құлатып алмаңыз немесе зақымдамаңыз.
- Құрылғының қалыпты жұмыс істеуі үшін оны суыту үшін 5 минут үздіксіз жұмыс істегеннен кейін оны 5 минутқа өшіру ұсынылады.
- Құрылғы дұрыс жұмыс істемеген жағдайда, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Ақаулы құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Жарақат алмас үшін, құралды пайдаланған кезде абай болыңыз: құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде саусақтарыңызды, шашыңызды, ыдыстарды және киімді қозғалатын бөліктерден алшақ ұстаңыз.
- Өнімді ұстаған кезде саусақтарыңызды қайрау ойықтарынан алшақ ұстаңыз.
- Қайрау үшін майды, суды немесе басқа жағармайларды қолданбаңыз.
- Балалардың жұмыс істеп тұрған құрылғымен ойнауына жол бермеңіз. Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны күн сәулесінен алыс салқын, құрғақ жерде сақтаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Акумулятор: 3,7 В; 1200 мА (Li-ion)
Бір зарядпен жұмыс істеу уақыты: 45 минутқа дейін

ҚҰРЫЛҒЫ ЖҰМЫСЫ

- Жұмысты бастау үшін қуат түймесін басыңыз.
- Пышақ, қайшы немесе бұрағыш қайрау алдында құрғақ және таза болуы керек екенін ұмытпаңыз, сондықтан алдымен оларды тазалап, сүртіңіз.
- Бұл үлгіде 2 қайрау аймағы бар: пышақтар, қайшылар және құралдар үшін.
- Өнімді сапалы қайрау үшін оны бағыттағыш бойымен 5-7 рет сырғыту керек.
- Маңызды! Құралды кәсіби шаштараз қайшысын қайрау үшін пайдаланбаңыз.
- Қажетті нәтижеге жеткенше қайрауды жалғастырыңыз.

КҮТІМ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Құрылғыны толығымен ағынды сумен жууға болмайды. Қажет болса, шкафтың сыртын алдымен жұмсақ, дымқыл шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатыңыз.
- Құралды тазалау үшін қатты щеткаларды, абразивті тазалағыштарды, бензолды немесе сұйылтқышты (ацетон) пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны ылғалдың өсер ету мүмкіндігін және температураның кенет ауытқуын болдырмайтын жағдайларда жабық бөлмелерде сақтау керек.

ЖӨҢДЕУ ЖӘНЕ ҚАЛПЫНА КЕЛТІРУ

- Құрылғы жұмыс істемесе немесе дұрыс жұмыс істемесе, кеңес алу немесе жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Орталықтардың тізімі нұсқаулықта көрсетілген.
- Мұқият пайдалану кезінде қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мәннен айтарлықтай асып кетуі мүмкін.
- Өндірілген күні өнімнің жапсырмасында АА.ЖЖЖЖ пішімінде көрсетілген